



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Budget and Economic  
Statement Implementation Act,  
2007**

**Loi d'exécution du budget et de  
l'énoncé économique de 2007**

S.C. 2007, c. 35

L.C. 2007, ch. 35

Current to March 6, 2023

À jour au 6 mars 2023

Last amended on June 19, 2015

Dernière modification le 19 juin 2015

---

## OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

### Published consolidation is evidence

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

### Inconsistencies in Acts

**(2)** In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

## LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

## NOTE

This consolidation is current to March 6, 2023. The last amendments came into force on June 19, 2015. Any amendments that were not in force as of March 6, 2023 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

## CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

### Codifications comme élément de preuve

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

### Incompatibilité – lois

**(2)** Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

## MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

## NOTE

Cette codification est à jour au 6 mars 2023. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 19 juin 2015. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 6 mars 2023 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

## TABLE OF PROVISIONS

**An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 19, 2007 and to implement certain provisions of the economic statement tabled in Parliament on October 30, 2007**

### Short Title

1 Short title

### **PART 1**

#### **Amendments in Respect of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax**

Excise Tax Act

### **PART 2**

#### **Amendment Relating to Excise Tax on Renewable Fuels**

Excise Tax Act

### **PART 3**

#### **Amendments Relating to Income Tax**

Income Tax Act

Income Tax Application Rules

Income Tax Conventions Interpretation Act

Income Tax Regulations

Canada Pension Plan Regulations

Insurable Earnings and Collection of Premiums Regulations

Coordinating Amendments

## TABLE ANALYTIQUE

**Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 19 mars 2007 et de certaines dispositions de l'énoncé économique déposé au Parlement le 30 octobre 2007**

### Titre abrégé

1 Titre abrégé

### **PARTIE 1**

#### **Modifications concernant la taxe sur les produits et services et la taxe de vente harmonisée**

Loi sur la taxe d'accise

### **PARTIE 2**

#### **Modification concernant la taxe d'accise sur les carburants renouvelables**

Loi sur la taxe d'accise

### **PARTIE 3**

#### **Modifications relatives à l'impôt sur le revenu**

Loi de l'impôt sur le revenu

Règles concernant l'application de l'impôt sur le revenu

Loi sur l'interprétation des conventions en matière d'impôts sur le revenu

Règlement de l'impôt sur le revenu

Règlement sur le Régime de pensions du Canada

Règlement sur la rémunération assurable et la perception des cotisations

Dispositions de coordination

#### **PART 4**

### **Disability Savings**

Amendments Relating to Income Tax

Income Tax Act

Income Tax Regulations

#### **Consequential Amendments**

Employment Insurance Act

Old Age Security Act

#### **Coordinating Amendments**

#### **Application**

Canada Disability Savings Act

Enactment of Act

**136** Enactment of Act

Consequential Amendment to the Children's  
Special Allowances Act

Coming into Force

**\*138** Order in council

#### **PART 5**

### **Incentive for Provinces to Eliminate Taxes on Capital**

Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act

#### **PART 6**

### **Bank for International Settlements (Immunity) Act**

**140** Enactment of Act

#### **PART 7**

### **Phased Retirement — Amendments Other than Those Concerning Income Tax**

Pension Benefits Standards Act, 1985

Coming into Force

**\*143** Order in council

#### **PARTIE 4**

### **Épargne-invalidité**

Modifications relatives à l'impôt sur le  
revenu

Loi de l'impôt sur le revenu

Règlement de l'impôt sur le revenu

#### **Modifications corrélatives**

Loi sur l'assurance-emploi

Loi sur la sécurité de la vieillesse

#### **Dispositions de coordination**

#### **Application**

Loi canadienne sur l'épargne-invalidité

Édiction de la loi

**136** Édiction de la loi

Modification corrélative à la Loi sur les  
allocations spéciales pour enfants

Entrée en vigueur

**\*138** Décret

#### **PARTIE 5**

### **Incitatif pour l'élimination des impôts provinciaux sur le capital**

Loi sur les arrangements fiscaux entre le  
gouvernement fédéral et les provinces

#### **PARTIE 6**

### **Loi sur l'immunité de la banque des règlements internationaux**

**140** Édiction de la loi

#### **PARTIE 7**

### **Retraite progressive — modifications autres que celles concernant l'impôt sur le revenu**

Loi de 1985 sur les normes de prestation de  
pension

Entrée en vigueur

**\*143** Décret

	<b>PART 8</b>	<b>Advance Market Commitment</b>
144	Payments	
	<b>PART 9</b>	<b>Oil and Gas Operations in Canada</b>
		Canada Oil and Gas Operations Act
		Consequential Amendments
		Canada Petroleum Resources Act
		National Energy Board Act
	<b>PART 10</b>	<b>Amendments to the Farm Income Protection Act</b>
	<b>PART 11</b>	<b>Federal-Provincial Fiscal Arrangements</b>
		Amendments to the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act
		Amendments to the Budget Implementation Act, 2007
		Consequential Amendment to the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act
		Transitional Provisions
173	Calculation re fiscal year 2008-2009	
	Coming into Force	
*175	Newfoundland and Labrador	
	<b>PART 12</b>	<b>Amendments to the Canada Education Savings Act</b>
	<b>PART 13</b>	<b>Private-Public Partnerships</b>
178	Payments	

	<b>PARTIE 8</b>	<b>Garantie de marché</b>
144	Paiements	
	<b>PARTIE 9</b>	<b>Opérations pétrolières au Canada</b>
		Loi sur les opérations pétrolières au Canada
		Modifications corrélatives
		Loi fédérale sur les hydrocarbures
		Loi sur l'Office national de l'énergie
	<b>PARTIE 10</b>	<b>Modifications à la Loi sur la protection du revenu agricole</b>
	<b>PARTIE 11</b>	<b>Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces</b>
		Modifications à la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces
		Modifications à la Loi d'exécution du budget de 2007
		Modification corrélative à la Loi de mise en oeuvre de l'Accord atlantique Canada — Terre-Neuve
		Dispositions transitoires
173	Calcul — exercice 2008-2009	
	Entrée en vigueur	
*175	Terre-Neuve-et-Labrador	
	<b>PARTIE 12</b>	<b>Modifications à la loi canadienne sur l'épargne-études</b>
	<b>PARTIE 13</b>	<b>Partenariats public-privé</b>
178	Paiements	

**PART 14**

**Tax Amendments to Implement the  
2007 Economic Statement**

Amendments Relating to Income Tax

**Income Tax Act**

Amendments to Implement the GST/HST  
Rate Reduction

**Excise Tax Act**

Related Amendments as a Result of the  
GST/HST Rate Reduction

**Air Travellers Security Charge Act**

**Excise Act, 2001**

Amendments to the Act  
Application

**PARTIE 14**

**Modifications d'ordre fiscal visant à  
mettre en oeuvre l'énoncé  
économique de 2007**

Modifications relatives à l'impôt sur le  
revenu

**Loi de l'impôt sur le revenu**

Modifications visant à mettre en oeuvre la  
réduction du taux de la TPS/TVH

**Loi sur la taxe d'accise**

Modifications connexes découlant de la  
réduction du taux de la TPS/TVH

**Loi sur le droit pour la sécurité des passagers  
du transport aérien**

**Loi de 2001 sur l'accise**

Modification de la loi  
Application



S.C. 2007, c. 35

L.C. 2007, ch. 35

**An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 19, 2007 and to implement certain provisions of the economic statement tabled in Parliament on October 30, 2007**

**Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 19 mars 2007 et de certaines dispositions de l'énoncé économique déposé au Parlement le 30 octobre 2007**

[Assented to 14th December 2007]

[Sanctionnée le 14 décembre 2007]

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

## Short Title

### Short title

**1** This Act may be cited as the *Budget and Economic Statement Implementation Act, 2007*.

## Titre abrégé

### Titre abrégé

**1** *Loi d'exécution du budget et de l'énoncé économique de 2007*.

## PART 1

### Amendments in Respect of the Goods and Services Tax/ Harmonized Sales Tax

#### Excise Tax Act

**2** [Amendment]

**3** [Amendment]

**4** [Amendments]

**5** [Amendment]

**6** [Amendments]

**7** [Amendment]

## PARTIE 1

### Modifications concernant la taxe sur les produits et services et la taxe de vente harmonisée

#### Loi sur la taxe d'accise

**2** [Modification]

**3** [Modification]

**4** [Modifications]

**5** [Modification]

**6** [Modifications]

**7** [Modification]

## PART 2

# Amendment Relating to Excise Tax on Renewable Fuels

Excise Tax Act

8 [Amendment]

## PART 3

# Amendments Relating to Income Tax

Income Tax Act

9 [Amendments]

10 [Amendments]

11 [Amendment]

12 [Amendment]

13 [Amendment]

14 [Amendments]

15 [Amendment]

16 [Amendments]

17 [Amendment]

18 [Amendment]

19 [Amendment]

20 [Amendments]

21 [Amendment]

22 [Amendment]

23 [Amendment]

24 [Amendment]

25 [Amendment]

26 [Amendments]

## PARTIE 2

# Modification concernant la taxe d'accise sur les carburants renouvelables

Loi sur la taxe d'accise

8 [Modification]

## PARTIE 3

# Modifications relatives à l'impôt sur le revenu

Loi de l'impôt sur le revenu

9 [Modifications]

10 [Modifications]

11 [Modification]

12 [Modification]

13 [Modification]

14 [Modifications]

15 [Modification]

16 [Modifications]

17 [Modification]

18 [Modification]

19 [Modification]

20 [Modifications]

21 [Modification]

22 [Modification]

23 [Modification]

24 [Modification]

25 [Modification]

26 [Modifications]



<b>27</b> [Amendment]	<b>27</b> [Modification]
<b>28</b> [Amendment]	<b>28</b> [Modification]
<b>29</b> [Amendment]	<b>29</b> [Modification]
<b>30</b> [Amendments]	<b>30</b> [Modifications]
<b>31</b> [Amendments]	<b>31</b> [Modifications]
<b>32</b> [Amendment]	<b>32</b> [Modification]
<b>33</b> [Amendment]	<b>33</b> [Modification]
<b>34</b> [Amendment]	<b>34</b> [Modification]
<b>35</b> [Amendment]	<b>35</b> [Modification]
<b>36</b> [Amendments]	<b>36</b> [Modifications]
<b>37</b> [Amendments]	<b>37</b> [Modifications]
<b>38</b> [Amendments]	<b>38</b> [Modifications]
<b>39</b> [Amendments]	<b>39</b> [Modifications]
<b>40</b> [Amendment]	<b>40</b> [Modification]
<b>41</b> [Amendment]	<b>41</b> [Modification]
<b>42</b> [Amendment]	<b>42</b> [Modification]
<b>43</b> [Amendments]	<b>43</b> [Modifications]
<b>44</b> [Amendment]	<b>44</b> [Modification]
<b>45</b> [Amendments]	<b>45</b> [Modifications]
<b>46</b> [Amendments]	<b>46</b> [Modifications]
<b>47</b> [Amendment]	<b>47</b> [Modification]
<b>48</b> [Amendments]	<b>48</b> [Modifications]
<b>49</b> [Amendments]	<b>49</b> [Modifications]
<b>50</b> [Amendment]	<b>50</b> [Modification]
<b>51</b> [Amendments]	<b>51</b> [Modifications]
<b>52</b> [Amendment]	<b>52</b> [Modification]
<b>53</b> [Amendment]	<b>53</b> [Modification]
<b>54</b> [Amendments]	<b>54</b> [Modifications]
<b>55</b> [Amendment]	<b>55</b> [Modification]
<b>56</b> [Amendment]	<b>56</b> [Modification]

**57** [Amendments]

**58** [Amendment]

**59** [Amendments]

**60** [Amendments]

**61** [Amendments]

**62** [Amendment]

**63** [Amendment]

**64** [Amendments]

**65** [Amendments]

**66** [Amendments]

**67** [Amendment]

**68** [Amendments]

## Income Tax Application Rules

**69** [Amendment]

## Income Tax Conventions Interpretation Act

**70** [Amendment]

## Income Tax Regulations

**71** [Amendment]

**72** [Amendment]

**73** [Amendment]

**74** [Amendments]

**75** [Amendment]

**76** [Amendment]

**77** [Amendment]

**78** [Amendments]

**79** [Amendments]

**57** [Modifications]

**58** [Modification]

**59** [Modifications]

**60** [Modifications]

**61** [Modifications]

**62** [Modification]

**63** [Modification]

**64** [Modifications]

**65** [Modifications]

**66** [Modifications]

**67** [Modification]

**68** [Modifications]

## Règles concernant l'application de l'impôt sur le revenu

**69** [Modification]

## Loi sur l'interprétation des conventions en matière d'impôts sur le revenu

**70** [Modification]

## Règlement de l'impôt sur le revenu

**71** [Modification]

**72** [Modification]

**73** [Modification]

**74** [Modifications]

**75** [Modification]

**76** [Modification]

**77** [Modification]

**78** [Modifications]

**79** [Modifications]

**80** [Amendment]

**81** [Amendments]

**82** [Amendments]

**83** [Amendments]

**84** [Amendment]

**85** [Amendment]

**86** [Amendments]

**87** [Amendments]

**88** [Amendment]

**89** [Amendments]

## Canada Pension Plan Regulations

**90** [Amendment]

## Insurable Earnings and Collection of Premiums Regulations

**91** [Amendment]

## Coordinating Amendments

**92** [Amendment]

**93** [Amendments]

**94** [Amendments]

**95** [Amendment]

**96** [Amendment]

**97** [Amendments]

**98** [Amendments]

**99** [Amendments]

**100** [Amendments]

**80** [Modification]

**81** [Modifications]

**82** [Modifications]

**83** [Modifications]

**84** [Modification]

**85** [Modification]

**86** [Modifications]

**87** [Modifications]

**88** [Modification]

**89** [Modifications]

## Règlement sur le Régime de pensions du Canada

**90** [Modification]

## Règlement sur la rémunération assurable et la perception des cotisations

**91** [Modification]

## Dispositions de coordination

**92** [Modification]

**93** [Modifications]

**94** [Modifications]

**95** [Modification]

**96** [Modification]

**97** [Modifications]

**98** [Modifications]

**99** [Modifications]

**100** [Modifications]

## **PART 4**

# Disability Savings

## Amendments Relating to Income Tax

### Income Tax Act

**101** [Amendment]

**102** [Amendment]

**103** [Amendment]

**104** [Amendment]

**105** [Amendment]

**106** [Amendment]

**107** [Amendment]

**108** [Amendment]

**109** [Amendment]

**110** [Amendment]

**111** [Amendment]

**112** [Amendment]

**113** [Amendment]

**114** [Amendment]

**115** [Amendment]

**116** [Amendment]

**117** [Amendment]

**118** [Amendment]

**119** [Amendment]

**120** [Amendment]

**121** [Amendment]

**122** [Amendment]

**123** [Amendments]

**124** [Amendment]

## **PARTIE 4**

# Épargne-invalidité

## Modifications relatives à l'impôt sur le revenu

### Loi de l'impôt sur le revenu

**101** [Modification]

**102** [Modification]

**103** [Modification]

**104** [Modification]

**105** [Modification]

**106** [Modification]

**107** [Modification]

**108** [Modification]

**109** [Modification]

**110** [Modification]

**111** [Modification]

**112** [Modification]

**113** [Modification]

**114** [Modification]

**115** [Modification]

**116** [Modification]

**117** [Modification]

**118** [Modification]

**119** [Modification]

**120** [Modification]

**121** [Modification]

**122** [Modification]

**123** [Modifications]

**124** [Modification]

## Income Tax Regulations

**125** [Amendment]

**126** [Amendments]

**127** [Amendments]

## Consequential Amendments

Employment Insurance Act

**128** [Amendment]

Old Age Security Act

**129** [Amendment]

## Coordinating Amendments

**130** [Amendment]

**131** [Amendments]

**132** [Amendments]

**133** [Amendments]

**134** [Amendment]

## Application

**135 Sections 101 to 129 apply to the 2008 and subsequent taxation years, except that section 101 also applies to the 2007 taxation year.**

## Canada Disability Savings Act

### Enactment of Act

#### Enactment of Act

**136 The *Canada Disability Savings Act* is enacted as follows:**

**[See *Canada Disability Savings Act*]**

## Consequential Amendment to the Children's Special Allowances Act

**137** [Amendment]

## Règlement de l'impôt sur le revenu

**125** [Modification]

**126** [Modifications]

**127** [Modifications]

## Modifications corrélatives

Loi sur l'assurance-emploi

**128** [Modification]

Loi sur la sécurité de la vieillesse

**129** [Modification]

## Dispositions de coordination

**130** [Modification]

**131** [Modifications]

**132** [Modifications]

**133** [Modifications]

**134** [Modification]

## Application

**135 Les articles 101 à 129 s'appliquent aux années d'imposition 2008 et suivantes. Toutefois, l'article 101 s'applique également à l'année d'imposition 2007.**

## Loi canadienne sur l'épargne-invalidité

### Édiction de la loi

#### Édiction de la loi

**136 Est édictée la *Loi canadienne sur l'épargne-invalidité*, dont le texte suit :**

**[Voir la *Loi canadienne sur l'épargne-invalidité*]**

## Modification corrélative à la Loi sur les allocations spéciales pour enfants

**137** [Modification]

## Coming into Force

### Order in council

**\*138** The provisions of the *Canada Disability Savings Act*, as enacted by section 136, and section 137 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council.

\* [Note: Sections 136 and 137 in force December 1, 2008, see SI/2008-63.]

### PART 5

## Incentive for Provinces to Eliminate Taxes on Capital

Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act

**139** [Amendment]

### PART 6

## Bank for International Settlements (Immunity) Act

### Enactment of Act

**140** The *Bank for International Settlements (Immunity) Act* is enacted as follows:

[See *Bank for International Settlements (Immunity) Act*]

### PART 7

## Phased Retirement — Amendments Other than Those Concerning Income Tax

Pension Benefits Standards Act, 1985

**141** [Amendment]

**142** [Amendment]

## Entrée en vigueur

### Décret

**\*138** Les dispositions de la *Loi canadienne sur l'épargne-invalidité*, édictée par l'article 136, ainsi que l'article 137 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret.

\* [Note: Articles 136 et 137 en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 2008, voir TR/2008-63.]

### PARTIE 5

## Incitatif pour l'élimination des impôts provinciaux sur le capital

Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces

**139** [Modification]

### PARTIE 6

## Loi sur l'immunité de la banque des règlements internationaux

### Édition de la loi

**140** Est édictée la *Loi sur l'immunité de la Banque des règlements internationaux*, dont le texte suit:

[Voir la *Loi sur l'immunité de la Banque des règlements internationaux*]

### PARTIE 7

## Retraite progressive — modifications autres que celles concernant l'impôt sur le revenu

Loi de 1985 sur les normes de prestation de pension

**141** [Modification]

**142** [Modification]

## Coming into Force

### Order in council

**\*143 This Part comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council.**

\* [Note: Part 7 in force March 31, 2009, see SI/2009-25.]

## PART 8

## Advance Market Commitment

### Payments

**144 (1) In respect of fiscal years beginning on or after April 1, 2008 and for the purpose of Canada's contribution to the Advance Market Commitment, payments not exceeding in the aggregate the Canadian dollar equivalent of US\$200 million — less the C\$115 million that was paid under the authority of paragraph (b) of Order in Council P.C. 2007-368, which order was dated March 22, 2007 and made under section 3 of *An Act to authorize the Minister of Finance to make certain payments*, being chapter 36 of the Statutes of Canada, 2005 — may, on the requisition of the Minister for International Development, be made out of the Consolidated Revenue Fund to international organizations in order to increase the availability of a vaccine for pneumococcal disease.**

### Agreements

**(2) The Minister for International Development may, subject to any terms or conditions that are established by the Governor in Council on the recommendation of the Minister for International Development and the Minister of Finance, enter into agreements with international organizations for the purpose of the contribution referred to in subsection (1).**

### Exchange rate

**(3) The rate of exchange that is to be used in order to determine the Canadian dollar equivalent of a payment that is made under subsection (1) is the rate that is determined, by the entity providing foreign banking services to the Receiver General, on the day on which the payment is made.**

2007, c. 35, s. 144; 2013, c. 33, s. 196.

## Entrée en vigueur

### Décret

**\*143 La présente partie entre en vigueur à la date fixée par décret.**

\* [Note : Partie 7 en vigueur le 31 mars 2009, voir TR/2009-25.]

## PARTIE 8

## Garantie de marché

### Paiements

**144 (1) À la demande du ministre du Développement international, il peut être payé sur le Trésor à l'égard des exercices commençant le 1<sup>er</sup> avril 2008 ou après cette date à des organisations internationales, à titre de contribution du Canada à la garantie de marché, des sommes n'excédant pas au total l'équivalent en dollars canadiens de deux cents millions de dollars américains — déduction faite de la somme de cent quinze millions de dollars canadiens payée en vertu de l'alinéa b) du décret C.P. 2007-368 du 22 mars 2007, pris en vertu de l'article 3 de la *Loi autorisant le ministre des Finances à faire certains versements*, chapitre 36 des Lois du Canada (2005) — pour accroître la disponibilité d'un vaccin contre l'infection à pneumocoques.**

### Accords

**(2) Le ministre du Développement international peut, selon les modalités que le gouverneur en conseil fixe sur recommandation du ministre du Développement international et du ministre des Finances, conclure des accords visant la contribution mentionnée au paragraphe (1) avec des organisations internationales.**

### Taux de change

**(3) Le taux de change applicable pour déterminer les sommes équivalentes en dollars canadiens qui sont payées au titre du paragraphe (1) est celui fixé — par l'entité qui fournit des services bancaires en devises étrangères au receveur général — le jour où elles sont ainsi payées.**

2007, ch. 35, art. 144; 2013, ch. 33, art. 196.

## **PART 9**

# Oil and Gas Operations in Canada

## Canada Oil and Gas Operations Act

**145** [Amendment]

**146** [Amendment]

**147** [Amendment]

**148** [Amendment]

**149** [Amendment]

**150** [Amendment]

## Consequential Amendments

## Canada Petroleum Resources Act

**151** [Amendment]

## National Energy Board Act

**152** [Amendment]

**153** [Amendment]

## **PART 10**

# Amendments to the Farm Income Protection Act

**154** [Amendments]

**155** [Amendment]

**156** [Amendment]

**157** [Amendment]

**158** [Amendment]

**159** [Amendment]

**160** [Amendment]

## **PARTIE 9**

# Opérations pétrolières au Canada

## Loi sur les opérations pétrolières au Canada

**145** [Modification]

**146** [Modification]

**147** [Modification]

**148** [Modification]

**149** [Modification]

**150** [Modification]

## Modifications corrélatives

## Loi fédérale sur les hydrocarbures

**151** [Modification]

## Loi sur l'Office national de l'énergie

**152** [Modification]

**153** [Modification]

## **PARTIE 10**

# Modifications à la Loi sur la protection du revenu agricole

**154** [Modifications]

**155** [Modification]

**156** [Modification]

**157** [Modification]

**158** [Modification]

**159** [Modification]

**160** [Modification]



## **PART 11**

# Federal-Provincial Fiscal Arrangements

## Amendments to the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act

**161** [Amendment]

**162** [Amendment]

**163** [Amendment]

**164** [Amendments]

**165** [Amendment]

**166** [Amendment]

**167** [Amendment]

**168** [Amendment]

## Amendments to the Budget Implementation Act, 2007

**169** [Amendment]

**170** [Amendment]

**171** [Amendment]

## Consequential Amendment to the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act

**172** [Amendment]

## Transitional Provisions

### **Calculation re fiscal year 2008-2009**

**173** If section 165 of this Act comes into force after a calculation has already been made under section 3.91 of the *Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act* of the fiscal equalization

## **PARTIE 11**

# Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces

## Modifications à la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces

**161** [Modification]

**162** [Modification]

**163** [Modification]

**164** [Modifications]

**165** [Modification]

**166** [Modification]

**167** [Modification]

**168** [Modification]

## Modifications à la Loi d'exécution du budget de 2007

**169** [Modification]

**170** [Modification]

**171** [Modification]

## Modification corrélative à la Loi de mise en œuvre de l'Accord atlantique Canada — Terre-Neuve

**172** [Modification]

## Dispositions transitoires

### **Calcul — exercice 2008-2009**

**173** Si l'article 165 de la présente loi entre en vigueur après que le ministre des Finances ait calculé au titre de l'article 3.91 de la *Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement*

payment that may be paid to a province under section 3.6 of that Act for the fiscal year beginning on April 1, 2008, the Minister of Finance may, under section 3.91 of that Act, as enacted by section 165 of this Act, recalculate the fiscal equalization payment that may be paid to the province under section 3.6 of the *Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act* for that fiscal year.

174 [Repealed, 2015, c. 4, s. 116]

## Coming into Force

### Newfoundland and Labrador

\*175 (1) Section 172 comes into force, or is deemed to have come into force, on April 1 of the first fiscal year in respect of which Newfoundland and Labrador makes the election under subsection 3.7(3) of the *Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act*.

### Notice

(2) The Minister of Finance shall publish in the *Canada Gazette* the date on which section 172 comes into force.

\* [Note: Section 172 in force April 1, 2010, see *Canada Gazette* Part I, Volume 146, page 26.]

## PART 12

### Amendments to the Canada Education Savings Act

176 [Amendment]

177 [Amendment]

## PART 13

### Private-Public Partnerships

#### Payments

178 There may be paid out of the Consolidated Revenue Fund, on the requisition of the Minister of Finance, a sum not exceeding five million dollars, to an entity designated by the Minister of Finance, to facilitate public-private partnership projects in respect of that entity's operating and

*fédéral et les provinces* le paiement de péréquation qui peut être fait à une province au titre de l'article 3.6 de cette loi pour l'exercice commençant le 1<sup>er</sup> avril 2008, celui-ci peut calculer de nouveau, au titre de l'article 3.91 de cette loi, édicté par l'article 165 de la présente loi, le montant de péréquation qui peut être fait à la province pour cet exercice au titre de l'article 3.6 de la *Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces*.

174 [Abrogé, 2015, ch. 4, art. 116]

## Entrée en vigueur

### Terre-Neuve-et-Labrador

\*175 (1) L'article 172 entre en vigueur ou est réputé être entré en vigueur le 1<sup>er</sup> avril du premier exercice à l'égard duquel Terre-Neuve-et-Labrador fait le choix prévu au paragraphe 3.7(3) de la *Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces*.

### Avis

(2) Le ministre des Finances fait publier dans la *Gazette du Canada* un avis de la date d'entrée en vigueur de l'article 172.

\* [Note: Article 172 en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2010, voir *Gazette du Canada* Partie I, volume 146, page 26.]

## PARTIE 12

### Modifications à la loi canadienne sur l'épargne-études

176 [Modification]

177 [Modification]

## PARTIE 13

### Partenariats public-privé

#### Paiements

178 À la demande du ministre des Finances et en vue de faciliter la réalisation de projets de partenariats public-privé, il peut être payé sur le Trésor à une entité qu'il désigne une somme n'excédant pas cinq millions de dollars au titre des

**capital expenditures for each of fiscal years  
2007-2008 and 2008-2009.**

**PART 14**

**Tax Amendments to Implement  
the 2007 Economic Statement**

Amendments Relating to Income Tax

Income Tax Act

**179** [Amendment]

**180** [Amendments]

**181** [Amendment]

**182** [Amendment]

Amendments to Implement the  
GST/HST Rate Reduction

Excise Tax Act

**183** [Amendments]

**184** [Amendment]

**185** [Amendment]

**186** [Amendment]

**187** [Amendment]

**188** [Amendments]

**189** [Amendments]

**190** [Amendments]

**191** [Amendment]

**192** [Amendments]

**193** [Amendment]

**194** [Amendment]

**dépenses d'exploitation et en capital de celle-ci  
pour chacun des exercices 2007-2008 et 2008-2009.**

**PARTIE 14**

**Modifications d'ordre fiscal  
visant à mettre en œuvre  
l'énoncé économique de 2007**

Modifications relatives à l'impôt sur le  
revenu

Loi de l'impôt sur le revenu

**179** [Modification]

**180** [Modifications]

**181** [Modification]

**182** [Modification]

Modifications visant à mettre en  
œuvre la réduction du taux de la  
TPS/TVH

Loi sur la taxe d'accise

**183** [Modifications]

**184** [Modification]

**185** [Modification]

**186** [Modification]

**187** [Modification]

**188** [Modifications]

**189** [Modifications]

**190** [Modifications]

**191** [Modification]

**192** [Modifications]

**193** [Modification]

**194** [Modification]

**195** [Amendment]

Related Amendments as a Result of  
the GST/HST Rate Reduction

Air Travellers Security Charge Act

**196** [Amendments]

Excise Act, 2001

Amendments to the Act

**197** [Amendment]

**198** [Amendment]

**199** [Amendment]

**200** [Amendment]

**201** [Amendment]

**202** [Amendments]

**203** [Amendment]

**204** [Amendment]

**205** [Amendment]

**206** [Amendment]

**207** [Amendment]

**208** [Amendments]

Application

**209** For the purposes of applying the provisions of the *Customs Act* that provide for the payment of, or the liability to pay, interest in respect of any amount, the amount shall be determined and interest shall be computed on it as though sections 204 to 208 had come into force on January 1, 2008.

**195** [Modification]

Modifications connexes découlant de  
la réduction du taux de la TPS/TVH

Loi sur le droit pour la sécurité des  
passagers du transport aérien

**196** [Modifications]

Loi de 2001 sur l'accise

Modification de la loi

**197** [Modification]

**198** [Modification]

**199** [Modification]

**200** [Modification]

**201** [Modification]

**202** [Modifications]

**203** [Modification]

**204** [Modification]

**205** [Modification]

**206** [Modification]

**207** [Modification]

**208** [Modifications]

Application

**209** Pour l'application des dispositions de la *Loi sur les douanes* qui portent sur le paiement d'intérêts sur une somme, ou sur l'obligation d'en payer, la somme est déterminée, et les intérêts calculés, comme si les articles 204 à 208 étaient entrés en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2008.